

Krajowa Sieć
Obszarów Wiejskich



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

UMOWA nr WPROW-FV/ /2018

zawarta w dniu 2018 r. w Szczecinie pomiędzy Województwem Zachodniopomorskim 70-540 Szczecin, ul. Korsarzy 34, reprezentowanym przez Zarząd Województwa Zachodniopomorskiego, w imieniu którego działają:

1. - Województwa Zachodniopomorskiego

2. - Województwa Zachodniopomorskiego

zwanym dalej Zamawiającym

a

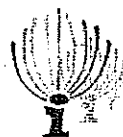
reprezentowaną przez:

zwaną dalej Wykonawcą
zwanymi dalej łącznie Stronami.

Podstawą zawarcia umowy jest przeprowadzone postępowanie w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2017, poz. 1579 ze zm.).

§ 1

1. Zamawiający powierza, a Wykonawca zobowiązuje się do zorganizowania cyklu 20 (słownie: dwudziestu) wydarzeń pn. „Promocja dobrych praktyk Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na terenie województwa zachodniopomorskiego” - w okresie lipiec – wrzesień 2018 roku (dalej jako Przedmiot Umowy albo Zadanie). Szczegóły Zadania określają załączniki: nr 1 (formularz ofertowy złożony przez Wykonawcę), nr 2 (scenariusz wydarzenia), nr 3 (Opis Przedmiotu Zamówienia) - stanowiące integralną część niniejszej umowy. W ramach realizacji Zadania Wykonawca organizuje w szczególności stoisko, na którym



Krajowa Sieć
Obszarów Wiejskich



Program
Rozwoju
Obszarów
Wiejskich
na lata 2014-2020

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

przeprowadzi kampanię edukacyjno-informacyjną poprzez przygotowanie i ekspozycję materiałów promujących działalność Województwa w zakresie PROW i KSOW w postaci tablic promocyjnych (ekspozycja stojąca) przedstawiających fotografie operacji współfinansowanych ze środków PROW; materiału multimedialnego dotyczącego operacji współfinansowanych ze środków PROW oraz poprzez przygotowanie i udostępnienie: ulotek promocyjnych dotyczących „dobrych praktyk PROW i KSOW” oraz innych gadżetów promocyjno-reklamowych wskazanych w OPZ. Realizacja Zadania obejmuje także inne działania Wykonawcy realizowane zgodnie z zaakceptowanym przez Województwo scenariuszem, stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej umowy.

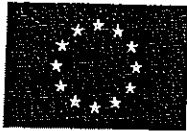
2. Wykonawca jest zobowiązany do stosowania zapisów Księgi wizualizacji znaku PROW 2014 - 2020 opublikowanej na stronie internetowej Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi, a także Systemu Identyfikacji Wizualnej Województwa Zachodniopomorskiego, opublikowanego pod adresem www.siw.wzp.pl. Wykonawca zobowiązany jest do stosowania logo PROW 2014 - 2020 i KSOW opublikowanych na stronie internetowej Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Wykonawca zobowiązany jest do zamieszczenia:

- 1) symbolu Unii Europejskiej;
- 2) zdania „Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”;
- 3) logo PROW 2014-2020;
- 4) logo KSOW;
- 5) zdania „Instytucja Zarządzająca Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014–2020 – Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi”;
- 6) zdania „Operacja współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Schematu II Pomocy Technicznej „Krajowa Sieć Obszarów Wiejskich” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014–2020”,

na wszelkich materiałach promocyjnych przygotowanych w ramach Zadania a także dystrybuowanych i/lub okazywanych na przygotowanym stoisku oraz przygotowanym w ramach realizacji Zadania stoisku informacyjno-edukacyjnym – zgodnie z ust. 3 poniżej.

3. Wykonawca zobowiązany jest do zamieszczenia elementów wymienionych w ust. 2 pkt 1 - 4 – na materiałach promocyjnych wskazanych w Opisie Przedmiotu Zamówienia OPZ (załącznik nr 3) w poz. 2, 7, 8 i 10, a także do zamieszczenia elementów wymienionych w ust. 2 pkt 1 - 6 wraz ze zdaniem "materiał przygotowany przez Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego" w przypadku:

- 1) druku materiałów wskazanych w punkcie 9 OPZ – na pierwszej stronie,
- 2) w przypadku materiału multimedialnego wymienionego w pkt 4 OPZ - w formie tablicy lub kadru zamieszczonego na początku materiału, z czasem emisji umożliwiającym zapoznanie



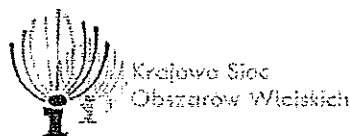
Krajowa Sieć
Obszarów Wiejskich



Program
Rozwoju
Obszarów
Wiejskich
na lata 2014-2020

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

- się z tymi elementami i informacją, jednak nie krótszym niż 3 sekundy. Wszystkie elementy wymienione powyżej Wykonawca zobowiązany jest zamieścić na danym materiale w sposób trwały, w widocznym miejscu.
4. Wykonawca zobowiązany jest każdorazowo uzyskać akceptację Zamawiającego w zakresie projektów wszelkich materiałów/publikacji zawierających znakowanie opisane w ust. 2 i 3.
 5. W terminie 5 dni od podpisania umowy Wykonawca dostarczy Zamawiającemu projekty materiałów/publikacji do akceptacji. Zamawiający akceptuje projekty poszczególnych materiałów/publikacji w formie pisemnej pod rygorem nieważności, w terminie do 2 dni roboczych od dnia ich przekazania przez Wykonawcę. Pisemna akceptacja Zamawiającego stanowi warunek rozpoczęcia wykonania materiałów objętych przedmiotem niniejszej umowy.
 6. W przypadku wniesienia przez Zamawiającego uwag do przedstawionych projektów poszczególnych materiałów/publikacji Wykonawca zobowiązuje się w terminie do 2 dni roboczych przedstawić nowe projekty uwzględniające uwagi Zamawiającego. Pisemna akceptacja Zamawiającego stanowi warunek rozpoczęcia wykonania materiałów/publikacji objętych przedmiotem niniejszej umowy
 7. Zamawiający zobowiązuje się do udostępnienia Wykonawcy informacji niezbędnych do należytego wykonania umowy – w zakresie dotyczącym wskazania ciekawych i wzorcowo zrealizowanych projektów - z wykorzystaniem środków z PROW („dobre praktyki PROW i KSOW”) - które zostaną przedstawione w materiałach/publikacjach wykonanych przez Wykonawcę i które będą pokazywane podczas realizacji kampanii edukacyjno – informacyjnej realizowanej w ramach niniejszej umowy przez Wykonawcę. Po stronie Wykonawcy leży zebranie materiałów dotyczących wskazanych przez Zamawiającego „dobrych praktykach PROW i KSOW”, które następnie zostaną wykorzystane przez Wykonawcę podczas wykonywania materiałów promocyjnych, publikacji, materiału multimedialnego itp.
 8. Zamawiający zobowiązuje się do informowania Wykonawcy o miejscach i terminach imprez plenerowych – wyszczególnionych w Załączniku nr 3 do Umowy - podczas których organizowany będzie Przedmiot Umowy, z wyprzedzeniem nie krótszym niż 10 dni.
 9. Zamawiający zastrzega możliwość aktualizacji harmonogramu w trakcie trwania kampanii, w przypadku wystąpienia okoliczności powodujących konieczność zmiany terminu lub zakresu określonych działań, przy czym zmiany harmonogramu nie mogą wystąpić z winy Wykonawcy.
 10. Każde stoisko edukacyjno-informacyjne zorganizowane w ramach realizacji Zadania zostanie odebrane przez Zamawiającego, co zostanie potwierdzone protokołem zdawczo - odbiorczym, podpisanym przez upoważnionych przedstawicieli obydwu Stron.
 11. Po zakończeniu ostatniego z przewidzianych do realizacji wydarzeń Strony podpiszą końcowy protokół zdawczo-odbiorczy całego Zadania.



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

§ 2

1. Osobą upoważnioną ze strony Zamawiającego do wykonywania obowiązków i uprawnień wynikających z niniejszej umowy oraz do kontaktów z Wykonawcą jest Dariusz Chmielewski, tel. 91 31 29 335, e-mail: dchmielewski@wzp.pl lub Piotr Jarocki, tel. 91 31 29 328, e-mail: pjarocki@wzp.pl.
2. Osobą upoważnioną ze strony Wykonawcy do kontaktów z Zamawiającym jest.....

§ 3

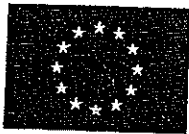
1. Z tytułu prawidłowego wykonania niniejszej umowy Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy łączne wynagrodzenie do kwoty (słownie:). Wynagrodzenie zostanie wypłacone za faktycznie zrealizowane wydarzenia, w szczególności w przypadku zrealizowania, z jakichkolwiek powodów, mniejszej ilości wydarzeń niż opisana w §1 ust. 1, Wykonawcy należne będzie wynagrodzenie wyłącznie za wykonaną część. Wykonawca nie będzie dochodził wobec Zamawiającego żadnych roszczeń z tytułu realizacji mniejszej ilości wydarzeń niż wskazana w §1 ust. 1.
2. Kwota brutto, o której mowa w ust. 1, sfinansowana będzie ze środków pomocy technicznej PROW na lata 2014-2020, schemat II PO, otrzymanych w ramach Porozumienia nr 1/IR/P/2018 podpisanego z Wojewodą Zachodniopomorskim w dniu 2 lutego 2018 roku w ramach realizacji planu operacyjnego na lata 2018-2019 Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich 2014-2020 dla Województwa Zachodniopomorskiego, obejmującego rok 2018.
3. Wynagrodzenie określone w ust. 1 zaspokaja wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu wykonania Umowy. W szczególności wynagrodzenie określone w ust. 1 ma charakter ostateczny i obejmuje wszelkie czynności i koszty, które poniesie Wykonawca realizując przedmiot niniejszej umowy. Wykonawcy nie przysługuje wynagrodzenie dodatkowe lub uzupełniające.
4. Wynagrodzenie płatne będzie w terminie 21 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury VAT, przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy o nr prowadzony przez Za datę płatności strony uznają dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego. Warunkiem wystawienia faktury przez Wykonawcę jest podpisanie przez przedstawiciela Zamawiającego protokołu zdawczo – odbiorczego - o którym mowa w § 1 ust. 10 - bez zastrzeżeń.
5. Zamawiający oświadcza, że dane do wystawienia faktury mają następujące brzmienie:

Województwo Zachodniopomorskie

ul. Korsarzy 34

70-540 Szczecin

NIP 851-28-71-498



Pomorze
Zachodnie



Królowa Ślad
Obszarów Wiejskich



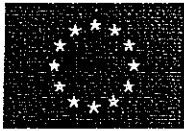
Program
Rozwoju
Obszarów
Wiejskich
na lata 2014-2020

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

6. Adresem dla doręczenia Zamawiającemu faktury VAT jest:
*Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego
Wydział Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich
ul. Starzyńskiego 1
70-506 Szczecin*

§ 4

1. Wykonawca może realizować umowę przy pomocy osób podwykonawców z tym zastrzeżeniem, że w stosunkach z nimi występować będzie w imieniu własnym, a względem Zamawiającego za ich działania odpowiadać będzie jak za działania własne oraz ponosić będzie odpowiedzialność za wszelkie szkody wyrządzone osobom trzecim w związku z wykonaniem umowy przez podwykonawców.
2. Wykonawca ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją umowy.
3. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca lub podwykonawca(y) zatrudniali na podstawie umowy o pracę wszystkie osoby wykonujące czynności niezbędne podczas realizacji zamówienia, takie jak:
 - 1) czynności związane z bezpośrednim nadzorem nad realizacją umowy, w tym kompleksowe prowadzenie i zarządzanie działaniami promocyjnymi;
 - 2) czynności biurowe wykonywane w sposób ciągły, zorganizowany, pod kierownictwem.
4. Zatrudnienie, o którym mowa powyżej powinno trwać przez cały okres realizacji zamówienia.
5. Na każde żądanie Zamawiającego Wykonawca zobowiązuje się przedstawić dowody zatrudnienia na podstawie umowy o pracę. Dokumentowanie zatrudnienia osób wykonujących wskazane powyżej czynności będzie polegało na przedłożeniu do Umowy przez wykonawcę lub podwykonawcę oświadczenia o zatrudnieniu na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane powyżej czynności. Oświadczenie to powinno zawierać w szczególności: dokładne określenie podmiotu składającego oświadczenie, datę złożenia oświadczenia, wskazanie, że objęte wezwaniem czynności wykonują osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę wraz ze wskazaniem liczby tych osób, rodzaju umowy o pracę i wymiaru etatu oraz podpis osoby uprawnionej do złożenia oświadczenia w imieniu Wykonawcy lub podwykonawcy.
6. Oświadczenie, o jakim mowa w poprzednim punkcie, będzie złożone w terminie 5 dni roboczych od dnia zawarcia Umowy w sprawie zamówienia publicznego.
7. Nieprzedłożenie przez Wykonawcę lub podwykonawcę oświadczeń, o jakich mowa w poprzednim punkcie, będzie traktowane jako niewypełnienie obowiązku zatrudnienia pracowników na podstawie umowy o pracę oraz będzie skutkować naliczeniem kary umownej w wysokości 1 % wynagrodzenia brutto wskazanego w § 3 ust. 1 Umowy, niezależnie od



Krajowa Sieć
Obszarów Wiejskich



Program
Rozwoju
Obszarów
Wiejskich
na lata 2014-2020

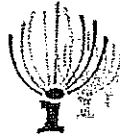
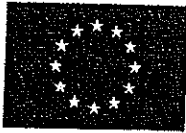
„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

liczby osób, których uchybienie dotyczy, a także zawiadomieniem Państwowej Inspekcji Pracy o podejrzeniu zastąpienia umowy o pracę z osobami wykonującymi pracę na warunkach określonych w art. 22 § 1 ustawy Kodeks Pracy, umową cywilnoprawną.

8. W trakcie realizacji Umowy Wykonawca lub podwykonawca na każde pisemne żądanie Zamawiającego w terminie 5 dni roboczych przedkładać będzie Zamawiającemu raport na temat stanu i sposobu zatrudnienia osób zaangażowanych w wykonywanie czynności wskazanych w ust. 1.
9. W przypadku stwierdzenia uchybienia obowiązkom dotyczącym zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności określone powyżej, Wykonawca zobowiązany będzie do niezwłocznego – nie później jednak niż w terminie 3 dni roboczych zatrudnienia ww. osób oraz przekazania Zamawiającemu dokumentów potwierdzających spełnienie tego obowiązku. W przypadku niezatrudnienia ww. osób w wyznaczonym terminie, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1 % wynagrodzenia brutto wskazanego w § 3 ust. 1 Umowy, niezależnie od liczby osób, których uchybienie dotyczy. W przypadku niewypełniania zobowiązań dotyczących zatrudnienia osób na umowę o pracę, lub innych, uzasadnionych wątpliwości co do przestrzegania przepisów prawa pracy przez Wykonawcę, Zamawiający może także zwrócić się o przeprowadzenie kontroli przez Państwową Inspekcję Pracy. W przypadku braku zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób lub nieprzedstawienia dowodów potwierdzających ich zatrudnienie, mających miejsce co najmniej trzykrotnie w okresie trwania niniejszej Umowy, Zamawiającemu przysługuje prawo rozwiązania niniejszej Umowy ze skutkiem natychmiastowym, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy

§ 5

1. W przypadku, jeżeli Wykonawca nie zrealizuje któregośkolwiek z wydarzeń wchodzących w skład cyklu, o którym mowa w § 1 ust. 1, w terminie wskazanym przez Zamawiającego, Zamawiający może bez wyznaczenia dodatkowego terminu od niniejszej umowy odstąpić w całości albo w części. Umowne prawo odstąpienia przysługuje Zamawiającemu także wówczas, gdy Wykonawca nie dostarczy Zamawiającemu – w ustalonym terminie – projektów materiałów/publikacji lub nie zostaną one zaakceptowane przez Zamawiającego. Powyższe uprawnienie może być wykonane w terminie 30 dni od powstania uprawnienia do złożenia oświadczenia o odstąpieniu od umowy.
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu następujące kary umowne:
 - a) w przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy:



Krajowa Sieć
Obszarów Wiejskich

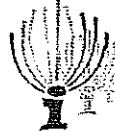


„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

- w wysokości 10 % wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 - w razie odstąpienia od umowy w części;
 - w wysokości 20% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 – w razie odstąpienia od umowy w całości;
 - b) wypadku niewykonania lub nienależytego wykonania całości lub części Przedmiotu Umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1, Wykonawca zobowiązany będzie do zapłaty na rzecz Zamawiającego kary umownej w wysokości 10% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1, za każdy stwierdzony przypadek niewykonania lub nienależytego wykonania całości lub części przedmiotu Umowy.
3. Kary umowne podlegają sumowaniu i mogą być naliczane lub dochodzone także po rozwiązaniu/wygaśnięciu niniejszej umowy. Kary umowne mogą być potrącone z wynagrodzenia należnego Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża zgodę i do czego upoważnia Zamawiającego bez potrzeby uzyskania pisemnego potwierdzenia.
4. W sytuacji, gdy naliczona kara umowna nie pokrywa w całości poniesionej przez Zamawiającego szkody, Zamawiającemu przysługuje uzupełniające roszczenie odszkodowawcze, na zasadach ogólnych.

§ 6

1. Wykonawca przenosi na Zamawiającego, na zasadzie wyłączności, autorskie prawa majątkowe i prawa pokrewne do utworów w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych – powstałych w czasie realizacji niniejszej umowy, w szczególności do nieograniczonego w czasie korzystania i rozporządzania utworami w kraju i za granicą oraz zezwala na wykonywanie przez Zamawiającego autorskich praw zależnych.
2. Zamawiający uzyskuje majątkowe prawa autorskie do utworów na następujących polach eksploatacji:
 - a) zwielokrotnienie drukiem lub podobną techniką (w tym fotokopiowaniem oraz techniką zapisu komputerowego),
 - b) wykorzystanie fragmentów dzieła do celów promocyjnych i reklamy.
3. Przejście autorskich praw majątkowych nastąpi z chwilą wydania utworów Zamawiającemu. Przejście autorskich praw majątkowych przenosi na Zamawiającego własność egzemplarzy utworu – bez dodatkowego wynagrodzenia.
4. Zamawiający ma prawo rozporządzenia utworami bez zgody Wykonawcy.
5. Wykonawcy nie przysługuje odrębne wynagrodzenie za korzystanie z utworów na każdym odrębnym polu eksploatacji.
6. Przejście autorskich praw majątkowych następuje w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1 niniejszej umowy.



Krajowa Sieć
Obszarów Wiejskich



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

§ 7

W sprawach nieuregulowanych postanowieniami umowy znajdują zastosowanie przepisy:

1. ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny,
2. ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych.

§ 8

Zmiany treści umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności - za zgodą obu stron – w sytuacjach przewidzianych w art. 144 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych.

§ 9

Integralną część niniejszej umowy jest Załącznik nr 4 stanowiący umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych, gdzie Zamawiający określany jest jako Administrator, a Wykonawca jako Podmiot Przetwarzający.

§ 10

1. Strony postanawiają, iż spory powstałe w związku z realizacją niniejszej umowy rozstrzygane będą przez Strony w pierwszej kolejności na drodze polubownej.
2. W przypadku niemożności osiągnięcia porozumienia na drodze polubownej wszelkie spory powstałe w związku z realizacją niniejszej umowy Strony poddają rozstrzygnięciu właściwemu sądowi siedziby Zamawiającego.

§ 11

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa egzemplarze dla Zamawiającego i jeden egzemplarz dla Wykonawcy.

Zamawiający

Wykonawca

akceptuje pod rygorem nieważności - przez

ADWOKAT
[Signature]
Hubert Cieszyński

[Signature]